



Statutární město České Budějovice

Magistrát města České Budějovice
nám. Přemysla Otakara II. 1/1
370 92 České Budějovice

e-podatelna: posta@c-budejovice.cz, web: www.c-budejovice.cz, datová schránka: kjgb4yx

Magistrát města České Budějovice
Investiční odbor
nám. Přemysla Otakara II. 1/1
370 92 České Budějovice

SWARCO TRAFFIC CZ s.r.o.
Dobronická 1256
14800 Praha
IČO: 25680595 DIČ: CZ25680595

Č.j.:
IO/1059/2023

Vyřizuje:
Čížek Ladislav Ing.

Tel.:
386 802 216

E-mail:
cizekl@c-budejovice.cz

Datum:
01.06.2023

OBJEDNÁVKA č. OBJ/1120/2023/073

Rozšíření dynamického naváděcího systému

Na základě Vaší nabídky u Vás objednááme zpracování projektové dokumentace na výše uvedenou akci-

- geodetické práce
- výkon činnosti autorského dozoru
- výkon činnosti koordinátora BOZP
- výkon činnosti technického dozoru stavebníka
- zajištění archeologického dozoru
- zajištění technické pomoci
- zpracování plánu BOZP
- zpracování projektové dokumentace ve stupni DÚR, DSP, dokumentace pro společné územní a stavební řízení, je-li možné vydat společné povolení, PDPS, včetně zajištění veškeré inženýrské činnosti
- jinou činnost spočívající v: [specifikace objednané činnosti]

Celková cena dle této objednávky činí: 99 500,00 Kč bez DPH.

Datum/doba plnění: 30.11.2023 [příp. doplňte interval doby plnění]

Na faktuře uvádějte naše číslo objednávky, jinak Vám bude faktura vrácena.

- Nedílnou součástí závazku uzavřeného na základě této objednávky jsou obchodní podmínky (verze 01/2018), které jsou přílohou této objednávky.
- Smluvní strany si podmínky plnění této objednávky sjednávají následovně:
[specifikace podmínek].

Strana 1 / 2

Údaje pro fakturaci:
Statutární město České Budějovice
nám. Přemysla Otakara II. 1/1
370 92 České Budějovice
IČ: 002 44 732, DIČ: CZ 002 44 732

Bankovní spojení:
Česká spořitelna, a.s.
pobočka České Budějovice
číslo účtu: 4209522/0800

Tel.: 386 801 111
Fax: 386 801 850



Statutární město České Budějovice

Magistrát města České Budějovice

nám. Přemysla Otakara II. 1/1

370 92 České Budějovice

e-podatelna: posta@c-budejovice.cz, web: www.c-budejovice.cz, datová schránka: kjjb4yx

OBJEDNÁVKA č. OBJ/1120/2023/073

Akceptací objednávky dodavatel potvrzuje, že není osobou uvedenou v sankčním seznamu v příloze nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ze dne 17. března 2014, o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (ve znění pozdějších aktualizací), nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (ve znění pozdějších aktualizací) nebo nařízení Rady (ES) č. 765/2006 ze dne 18. května 2006 o omezujících opatřeních vůči prezidentu Lukašenkovi a některým představitelům Běloruska (ve znění pozdějších aktualizací), a že platby poskytované objednatelům v souvislosti s touto objednávkou neposkytne přímo nebo nepřímo osobám uvedeným v těchto sankčních seznamech.

S pozdravem

MAGISTRÁT MĚSTA
ČESKÉ BUDĚJOVICE
investiční odbor
1

Polák Petr Ing.
vedoucí odboru

AKCEPTUJI OBJEDNÁVKU OBJ/1120/2023/073 NA AKCI:
ROZŠÍŘENÍ DYNAMICKÉHO NAVÍDEČÍHO SYSTÉMU V
HODNOTĚ 99.500 Kč BEZ DPH.

SWARCO TRAFFIC CZ s.r.o.

Dolní 876/1 (2)

370 04 České Budějovice

IČO 256 80 595, Tel.: 732 848 509

prev

Rozpočtově kryto A/Ú: 7005

Za rozpočtové krytí odpovídá: Zbořilová Simona

Strana 2 / 2

Údaje pro fakturaci:
Statutární město České Budějovice
nám. Přemysla Otakara II, č. 1, 2
370 92 České Budějovice
IČ: 002 44 732, DIČ: CZ 002 44 732

Bankovní spojení:
Česká spořitelna, a.s.
pobočka České Budějovice
číslo účtu: 4209522/0800

Tel.: 386 801 111
Fax: 386 801 850

T: 11/2023

AJ/7005
[Redacted]

CENOVÁ NABÍDKA

316-2023

The Better Way Every Day



INFORMACE O OBJEDNATELI

Společnost: Magistrát města České Budějovice
Jméno: Ing. Ladislav Čížek
Adresa: nám. Přemysla Otakara II. 1/1
Město, stát, PSČ: 370 92 České Budějovice
Telefon: 386 802 216
E-mail: cizekl@c-budejovice.cz
Název projektu: Projektová dokumentace -
Naváděcí systém rozšíření

INFORMACE O DODAVATELI

Společnost: SWARCO TRAFFIC CZ s.r.o.
Jméno: Lucie Terberová
Adresa: Dolní 876/1
Město, stát, PSČ: 370 04 České Budějovice
Telefon: [Redacted]
E-mail: [Redacted]@o.com
Datum dokončení:

ROZSAH PRACÍ

zpracování projektové dokumentace pro rozšíření naváděcího systému na parkovací plochy ve stupních DÚR, PDPS včetně rozpočtu a výkazu/výměr a pro stanovení dopravního značení. Nabídka je rozdělena na tři části – předprojektový průzkum, projektová dokumentace a inženýrská činnost.

PŘEDÁNÍ

PD 6. paré v papírové podobě (autorizované) a v elektronické otevřené podobě pro každý projekční stupeň

TERMÍNY

- vypracování předprojektového průzkumu do 6 týdnů od objednání (správní termíny pro vyjádření je 30 dní)
- vypracování projektové dokumentace pro DÚR do 8 týdnů od objednání (nutný předprojektový průzkum)

NÁVRH SPOLEČNOSTI

Společnost SWARCO TRAFFIC CZ s.r.o. navrhuje dokončení prací v rozsahu uvedeném výše za cenu 99.500 Kč bez DPH

Lucie Terberová Digitálně podepsal Lucie Terberová
Datum: 2023.05.24 09:25:34 +02'00'

24.05.2023

Předložil (zástupce společnosti)

Datum

SOUHLAS OBJEDNATELE

Já,, souhlasím s rozsahem prací uvedeným výše za cenu 99.500 Kč bez DPH

Předložil (zástupce objednatele)

Datum

Naše společnost si vyhrazuje právo při dalším jednání o návrhu na uzavření smlouvy k výše uvedené nabídce obchodní, dodací a cenové podmínky jakkoli upřesnit, opravit, doplnit či změnit v souvislosti s možnou změnou zadání, technické specifikace, množství nebo z jiného objektivního důvodu

Nabídka je platná do 31.7.2023, záruční doba 24 měsíců na provedené práce

SOUHRN NÁKLADŮ NABÍDKY

SOUHRN PROJEKČNÍ ČINNOSTI

Množství	Měrná jednotka	Popis	Náklady	Celkem
1	kpl	Předprojektový průzkum <ul style="list-style-type: none"> • geodetické zaměření řešené oblasti • vyjádření o existenci sítí včetně poplatků + zkreslení do elektronické podoby 	21 500,00 Kč	21 500,00 Kč
1	kpl	Projektová dokumentace DÚR, dokumentace pro stanovení dopravního značení <u>a) Dokumentace pro územní rozhodnutí</u> <ul style="list-style-type: none"> • umístění nových kabelů a sloupů pro navigační systém s ohledem na inženýrské sítě, ochranné pásma. Úprava napájecího místa. • zpětné stavební úpravy po kabelových rýhách a základu stožáru <u>b) Dokumentace pro stanovení dopravního značení</u> <ul style="list-style-type: none"> • dopravní značení včetně umístění nových značek navigačního systému <u>c) Dokumentace pro provedení stavby</u> <ul style="list-style-type: none"> • doplnění prováděcích detailů včetně rozpočtu a výkazu /výměr podle ceníkové soustavy URS 	48 000,00 Kč	48 000,00 Kč
1	kpl	Inženýrská činnost <ul style="list-style-type: none"> • inženýrská činnost pro vyjádření DOSS a vlastníků či správců inženýrských sítí • inženýrská činnost pro zajištění územního rozhodnutí včetně správního poplatku • inženýrská činnost pro stanovení dopravního značení 	30 000,00 Kč	30 000,00 Kč
			Mezisoučet	99 500,00 Kč
			Sazba daně	21,00%
			Daň	20 895,00 Kč
			Celkový součet	120 395,00 Kč

LENA ODPOVÍDÁ POZSAHU POŽADOVANÝCH PRACÍ